

# EL CASTELLANO

Burgos.-Año XX.-Número 5.952

Viernes 24 de octubre de 1919

Calle de Benito Gutiérrez, 1. Teléfono 152



## PRIMER ANIVERSARIO

EL SEÑOR

### DON ALEJANDRO PONCE DE LEON Y DIAZ DE VELASCO ABOGADO

falleció el día 26 de octubre de 1918

Q. E. P. D.

Su desconsolada madre doña Isabela Díaz de Velasco y Bajo, viuda de Ponce de León; hermanos doña María, don Francisco, doña Teresa, doña Antonia y doña Isabela; hermanos políticos, tías, tío político, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan á sus amigos le tengan presente en sus oraciones.

Las misas que se celebren el día 25 de los corrientes, en la parroquia de San Gil Abad, la misa de las seis en la Dolorosa, incluida en la Catedral, de esta capital y en los pueblos de Valdezate, Quintanilla Somuño y Cortes, así como las que se digan el mismo día 25 en la parroquia de El Salvador, de Valladolid, el 26 la Exposición en el Convento de las Reparadoras y las que se celebren el 27 en San Ildefonso, también en dicha última ciudad, serán aplicadas por el alma del finado.

El Emmo. Sr. Cardenal-Arzbispo de Valladolid; el Excmo. Sr. Arzobispo de Burgos, y los I mos. Sres. Obispos de Burgo de Osma y Ciudad Rodrigo, tienen concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

LA HUMANIDAD.—Agencia funeraria, San Juan, 61, tfo. 272.



## PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

### DON RAFAEL CACHO IGLESIAS

Dependiente que fué del Hotel Norte y Londres

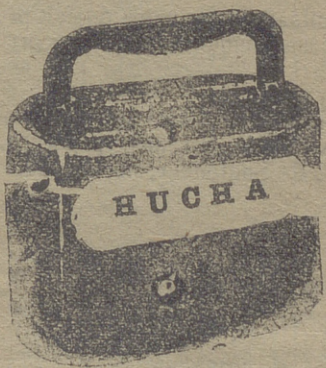
falleció el día 25 de octubre de 1918, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Luisa Manzanera Blanco; padre don Joaquin Cacho; padre político don Manuel Manzanera; hermanos, hermanos políticos, tios, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan á sus amigos le tengan presente en sus oraciones y asistan á los funerales que tendrán lugar en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, patrón de Burgos, mañana sábado 25, á las once de la mañana, así como al que se celebre en igual fecha en la iglesia parroquial de Ezcaray (Logroño), por cuyos actos de piedad les quedarán reconocidos.

Burgos 24 de octubre de 1919.



## CAJA DE AHORROS

Imposiciones: al tres por ciento al año.  
MONTE DE PIEDAD

Empeños: seis por ciento al año.

APROBADOS POR EL GOBIERNO

## HUCHAS DE AHORRO

(Todo el que las va llevo una á casa, por 25 cts. al semestre)  
CIRCULO CATHOLICO DE OBREROS — Concepción 20.

DE MADRID

vendrá á Burgos todos los meses el

## ESPECIALISTA

EN ESTÓMAGO, INTESTINO, HIGADO  
— Y SU CIRUGIA —

DR. CASTILLA Y ARANSAY  
teniendo su consulta en el HOTEL  
NORTE, el último día de cada mes.  
Residencia: Hortaleza, 61, 1.º izquierda.

## Dr. López Gómez

PROFESOR DEL INSTITUTO  
RUBIO DE MADRID

Especialista en garganta, nariz y oídos

CONSULTA DE DIEZ A DOCE Y DE

¡TRES A CINCO!

Español, 42, entresuelo

## Luis Valero Carreras

DOCTOR

Especialista en enfermedades  
del pecho.

Laureado por la Real Academia  
de Medicina)

Tuberculinas, sueros, vacunas

Rayos X

Consulta de 11 á 1 y de 2 á 5  
Calle de San Juan, 48 y 50 2.º

Teléfono núm. 214.

## Doctor C. Urraca

— OCULISTA —

Consulta de doce á dos.

Gratis á los pobres.

Lain Calvo 8, 1.º

## CRONICA SOCIAL :

El factor más importante en la  
baja de las subsistencias,  
— es el trabajo —

II.

La libertad del trabajo, tal cual la concibe el liberalismo, es una utopía; el trabajo es una necesidad social, pues él sólo es capaz de asegurar la existencia y la prosperidad de la sociedad como la de sus miembros; por eso es imposible que cosa tan necesaria quede al arbitrio del capricho individual.

Aquella sociedad nacional católica, que ocupó un día las columnas de este diario, cuya finalidad única y exclusiva era obligar á trabajar hasta á las clases burguesas, hubiera sido un medio eficaz y poderoso para solucionar el problema que nos ocupa, pero la constitución de dicha sociedad me pareció tan parabólica como la distribución comunista de Torres Altas propuesta por un autor anónimo que tanto interés despertó en el campo sociológico.

El trabajo, además de obedecer á una necesidad social, fué impuesto por Dios al hombre antes de la prevaricación paradisiaca; para que trabajase la tierra puso Dios al hombre en el paraíso; es cierto que existía una diferencia notable y muy triste entre el trabajo de aquel nuestro primer padre y el que le esperaba después del pecado; la labor del hombre estaba entonces exenta de cansancio y de fatigas, mientras que ahora estamos condenados á comer el pan con el sudor del rostro.

Para el materialista el trabajo no tiene otro objeto que evitar un dolor ó satisfacer una necesidad, adquirir riquezas para con ellas proporcionarse gozos; por eso, natural es que en muchas ocasiones falte estímulo para su actividad, y en otros desmaye y abandone pronto la lucha emprendida con la naturaleza.

El cristiano mientras fija su mirada y sus esfuerzos en la tierra, levanta el corazón al cielo, de donde espera galardón y ayuda; sabe que hay un Dios que recompensa todo lo que cumpliendo sus mandatos sufre; que sus trabajos se escriben en el libro de la vida eterna y sus gotas de sudor pesan en la balanza de la justicia infinita.

No se puede proclamar la libertad del trabajo; el trabajo es una ley y una necesidad social, y aquella sociedad será mejor, y marcará más grados de prosperidad la que cuente con mayor número de amantes del trabajo; y aquí vendrá bien referir la sentencia de aquel gran filósofo lacedemonio cuando preguntado sobre qué República tenía por la mejor del mundo, contestó: «aquella en la cual los ciudadanos traen entre sí contienda sobre cual ha de ser más virtuoso y trabajador, y ésto sin alborotos ni sediciones».

Siendo el trabajo una obra de virtud y un medio de perfeccionamiento moral y material, predíquese constantemente contra la holgazanería, fuente de muchos vicios y raíz de muchos males, fomentese oportuna é inoportuna el trabajo en todas las clases sociales, hágase ver que estamos condenados en este mundo de expiación á comer el pan con el sudor del rostro, que hemos nacido para trabajar, como el ave para volar, que todos los hombres, cada uno dentro de nuestra esfera, tenemos que rendir tributo al trabajo y que la laboriosidad activa é incesante de todos los ciudadanos, ha de ser el único medio que pueda poner su justo y eficaz remedio á los grandes males que padecemos.

RAZIS.

CURA LA ESCRÓFULA, RAQUITISMO, LINFATISMO Y  
TODOS LOS ESTADOS DE AGOTAMIENTO ORGANICO

## EMULSIÓN VITÆ

AVISAMOS A LOS SEÑORES MÉDICOS Y FARMACÉUTICOS QUE EN:

CONTRARÁN «EMULSIÓN VITÆ» EN TODAS LAS FARMACIAS  
Y DRÓGUERIAS DE BURGOS

Agente General: JOSÉ CINTO GUALLAR :: MADRID

## CRONICA FINANCIERA

### LA MARCHA DEL CAMBIO

De «El Economista»:

Como preveíamos, aquella reposición de las divisas extranjeras, especialmente de los francos y de los marcos, fué cosa efímera y transitoria, y las cotizaciones han vuelto á caer á los tipos más bajos de los registrados.

Y es que no han variado los factores que integran el problema, y si ha habido alguna variación ha sido desfavorable para las divisas extranjeras.

Como hemos venido diciendo, la principal contrapartida á las ofertas desmesuradas de giros sobre el extranjero era la especulación que se venía haciendo. En otro lugar de este número hablamos de la marcha de esta especulación; pero es indudable que bien sea por la saturación del mercado ó por el temor á las medidas gubernativas de restricción que se han anunciado, la especulación se ha contenido, y aquella contrapartida ha disminuido considerablemente, lo cual se traduce en una mayor debilitación de las monedas extranjeras.

En cuanto á los francos, las esperanzas que se tenían en un fuerte anticipo de los Estados Unidos que pudiera mejorar las cotizaciones se ha desvanecido por el informe desfavorable presentado por la Comisión de banqueros norteamericanos que fué á París á estudiar la posibilidad de ese préstamo comercial. Por ahora no ven en Francia garantías ni elementos para poder otorgarlo, si bien los Estados Unidos desean que las condiciones varíen en breve plazo para poder hacerlo porque á ellos les interesa que exista la posibilidad de abrir créditos á Francia como medio de conservar é intensificar sus exportaciones á este país. Pero es lo cierto que la negativa á realizar por el momento esos anticipos determinará una nueva alza del dólar en París y, por consiguiente, mayor baja de los francos en nuestras Bolsas.

Las libras esterlinas también flojean, debiéndose este movimiento al mal efecto que ha producido la publicación de las estadísticas del comercio exterior inglés durante el mes de septiembre último. Las importaciones superaron en 50 millones de libras esterlinas á las de igual período en 1918, mientras que las exportaciones solo aumentaron en 40 millones, ó sea que el saldo desfavorable á Inglaterra es mayor cada vez, á pesar de la paz.

En cuanto á los marcos, las noticias y las opiniones son contradictorias; pero

hay que reconocer que todo induce al pesimismo, en cuanto al porvenir de esta moneda. Circula con insistencia el rumor de que los alemanes ofrecen por el mundo toda clase de productos á precios baratísimos, que son, en algunos casos, inferiores á los que regían en 1914. Confiados en esto, hay muchos que creen que en cuanto se ratifique el Tratado de Paz reanudaré Alemania su comercio de exportación, con tal pujanza, que vendrá enseguida una fuerte demanda de giros sobre Berlín y un alza considerable en los marcos.

Nada más lejos de la realidad, y conviene que la gente no se haga ilusiones sobre esto. Ante ese rumor, y por lo que pudiera afectar al comercio inglés, el Board of Trade de Inglaterra ha practicado una investigación cuyos resultados no pueden ser más desconsoladores para el porvenir del comercio exterior de Alemania. Por virtud del Tratado de Paz, Alemania pierde las tres cuartas partes de su producción de carbón; por otro lado, la depreciación de su moneda la imposibilita de adquirir primeras materias que ella no produce, como cobre, algodón, etc., y todo ello hace que la gran industria alemana no pueda desarrollarse.

Para remediar esto, se ha observado en la feria de Leipzig últimamente celebrada que la industria alemana se va á dedicar principalmente á la maquinaria de precisión y de fabricación esmerada, en la cual la mayor parte del coste está en la mano de obra y no en los industriales; pero toda aquella producción alemana de artículos baratos que constituía la parte más importante de su comercio de exportación, como juguetes, artículos de bisutería, etc., desaparece por falta de primeras materias. Otro tanto puede decirse de la industria del papel, y, en general, de todas las industrias textiles.

Como se vé, la producción alemana será muy reducida, y lo poco que pueda aprovecharse de ello se aplicará á pagar la indemnización de guerra. En estas condiciones, ¿dónde habrá de encontrarse contrapartida á la oferta de marcos, que habrá de manifestarse cada vez con mayor intensidad?

Tampoco han desaparecido, ni mucho menos, los temores de una repudiación de moneda. A pesar de las declaraciones oficiales del ministro de Hacienda alemán, esos temores subsisten. Personas llegadas de Alemania cuentan cómo

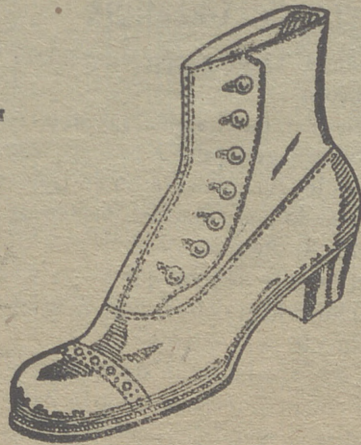






# LA EXPOSICION

GRAN BAZAR DE CALZADO  
**EMILIANO DOMINGO**  
MERCADO, NUM. 10.



Gran surtido en todas clases, y sección económica a precios de Fábrica

■ Representante exclusivo de las mejores Fábricas ■

Aconsejo visiten esta casa antes de hacer sus compras, pues encontrarán una economía de 15 por 100 en todos los artículos.



Siempre últimas novedades en calzado de caballero, señora y niños :-

## MAQUINARIA AGRICOLA

Múgica, Arellano y Compañía, Ingenieros.-Pamplona  
Representantes exclusivos en España de toda la maquinaria marca

.. DEERING ..

Segadoras atadoras, agabilladoras, espigadoras, espigadoras trilladoras, guadañadoras, rastrillos, henficadoras, cultivadoras, gradas y sembradoras.

**HILO SISAL PARA ATADORAS**

Piezas de recambio.-Servicio completo de mecánicos.

Agentes depositarios: **IBAÑEZ Y COMPAÑIA**, San Pablo, 6 y 8, BURGOS

## CASA MUNGUIA - SUCESOR DE REBOLLO

PLAZA MAYOR, 42 y LAIN-CALVO, 9. :: Sucursal: PALOMA, 9.



Gabanes de caballero desde 40 pesetas a 125.



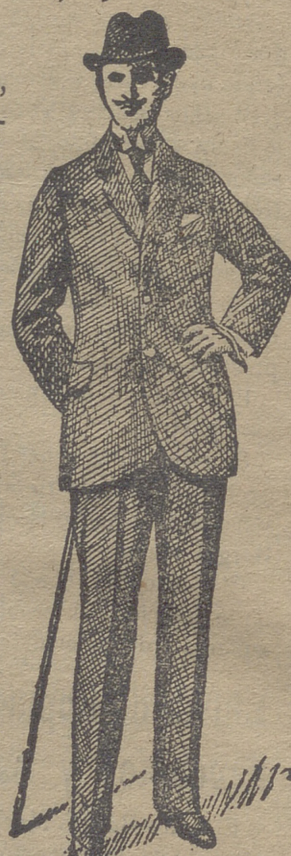
Pellizas desde 18 pesetas a 75.



50 modelos diferentes en trajecitos de niños, en gerga, paño y pana.



Grandes surtidos recibidos para la temporada en gabanes de jóvenes y niños



Trajes de paño de caballero y jovencito, desde 30 pesetas a 75. En pana de 25 a 60 y en dril de 20 a 35.

Esta casa acaba de recibir grandes remesas en gabanes, pellizas, capas, mantillas de seda, capotes para el campo, impermeables para militar y paisano y pasamontañas de lana -

## ¡AGRICULTORES!

Abonado con NITRATO DE SOSA DE CHILE y obtendréis un beneficio mínimo de 100 pesetas por cada 100 kilogramos de nitrato empleado. Numerosas experiencias practicadas por Granjas oficiales-agricultores, Sindicatos y otras entidades agrícolas lo atestiguan.

Todas las casas que se dedican a la venta de abonos químicos o minerales, expenden NITRATO DE SOSA DE CHILE.

En la Delegación del Comité del Nitrato de Sosa de Chile, Almirante 19, Madrid, se resuelven gratuitamente las consultas relativas a la aplicación de este abono, que se hagan por carta o verbalmente, y se envían folletos que tratan de la fertilización de los diversos cultivos que pueden interesar al agricultor español.

## - BESOY -

- TODO EL MUNDO LO DICE -

No hay miedo a la gripe ni al tífus con el KINARSOL BESOY hace desaparecer todas las fiebres, aún las más rebeldes. Antipalúdico poderoso. Desinfectante y reconstituyente.

EXIJALO USTED :- NADA MAS EFICAZ

- LO DICE TODO EL MUNDO -

## - Vinicultores -

Aplicad el VINIFICADOR SULFI-FOSFORICO para la elaboración de vuestros vinos y conseguiréis que no resulten dulces y abocados, que no se tuerzan, que se conserven limpios y de vivo color y que tengan de medio a un grado más de alcohol.

Sustituye al yeso con grandes ventajas y está admitido por las leyes de todos los países.

Un kilogramo es suficiente para doscientas arrobas de mosto y cuesta NUEVE pesetas.

Medio kilogramo (para cien arrobas) CINCO pesetas.

Los pedidos a la Administración de Información Agrícola, Almirante, 19 - MADRID.

## EMILIA DE LA CALLE

LECCIONES DE SOLFEO Y PIANO

CADENA Y ELETA (LENERIA) 18-20, 2.º, Izqda.

Se vende papel para envolver

## El arte moderno

- de -  
- Franco y C.ª -

Cornillo, 30, Alamanca. Teléfono 212

Ortopedia.-Bragueros, fajas ventrales, corsés ortopédicos, piernas, brazos y manos artificiales, etc. etc.

Fabricamos de igual modo en nuestros talleres electro-mecánicos todo el material y mobiliario para clínicas y hospitales, camas operatorias, vitrinas, lavabos, esterilizadores, etc. etc. y recomendamos a nuestros compañeros médicos que nos pidan presupuestos con arreglo a sus necesidades y deseos.

Si conoce usted algún herniado avísele del grave peligro en que se encuentra, cumpliendo así con un deber de conciencia y amistad, é indíquelo que la medida del aparato que precise debe tomarla un ortopédico que sea médico ó por lo menos con estudios suficientes para saber la región u órgano que toca. El propio ortopédico Franco hará visita en Burgos, en en breve, el Hotel Universal (antes Monín).

## ELIXIR ESTOMACAL

Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recomendado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

## ESTÓMAGO É INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos a quien los pida.

## GRAN FUNDICIÓN de CAMPANAS

DE CONSTANTINO DE LINARES

Carabanchel Bajo (Madrid)



Esta antigua casa se ofrece a los Sres. párrocos del Arzobispado de Burgos para la refundición de las campanas rotas, bien a plazos ó al contado, todos los portes de ferrocarril hasta Madrid son de cuenta y riesgo de la casa constructora.

Las garantías por tiempo de diez años.

Se refunden en la misma localidad y cuando así lo exijan, manden los diámetros de filo a filo de la anchura de la campana, bien en forma de romana ó esquilón, y así se le mandará el presupuesto de su importe. Esta casa está recomendada en la mayoría de las Diócesis de España donde ha hecho importantes trabajos.

## CONSTANTINO DE LINARES

CARABANCHEL BAJO (MADRID)



## Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de Burgos

Lista de habitaciones y locales desalquilados

Los señores asociados de la Cámara que deseen anunciar gratuitamente los pisos que tengan desocupados, deberán remitir nota a las oficinas, Lain-Calvo 20, entresuelo, teléfono 326 y avisar cuando se hayan alquilado.



## SARNA CURACION EN 24 HORAS

Sin precisar baños ni pomadas, y sin molestias si se usa el Sulfosol de primera intención que quita la sarna a la primera frotación. Con su uso desaparecen el sarpullido antiguo de la cara, manchas y granulaciones de la piel, procedan ó no de enfermedades secretas. Primer antisarnico líquido; seis años de éxitos, crecientes y honrosas distinciones otorgadas por eminentes médicos acreditan su bondad para la curación pronta de la sarna y de otras enfermedades de la piel. De venta: en Coruña, señores sucesores de J. Villa, y en Santiago, B. Bermejo, Droguería.